

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 39 (2012)  
**Heft:** 153

**Artikel:** Prèyère di Brindèyeü  
**Autor:** Bessard de le Bagnâ, Bernard  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1045344>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## PRÈYÈRE DI BRINDEYEÜ

*Pouo li Brindèyeü Bernard Bessard de le Bagnâ*

**A noutre Pire Brindèyeü**

*O divin Brindèyeü*

*Kè ton non sèyèse vinifia*

*Kè te no lasiese pâ pètâ dè sai*

*Kè te fazese muri li rezin*

*Su la draïte min su la gôtse*

*Pardon no sè no bèy'in pâ preü*

*Kemin no pardon'in a hleü kè bèy'on troua*

*Délivre no di martchan dè pekiète*

*Di abstinin è di martchan d'ivoueu*

*Plante din tchui li kouin dè fandan è dè dôle*

*Délivre no dè la graïle, du filoséra*

*E dè tote li sorte dè bitche kè roudz'on le moude*

*Fi k'on vèyeze pasâ*

*Rinke dè tsarè tchardja dè bosète*

*E onna pètô dè Brindèyeü daraï*

*Adon no tè remarsiyèrin pouo to sé bon vîn*

*Pouo tote hlè kâve, hlè bal'a bouose*

*Pouo li biô prèsouâ, hlè z'inbouosieü è treye tseüpon*

*Amen*

**Prèyère di Brindèyeü**

*A noutre pire Brindèyeü, kiè l'è teti u bistro*

*Kiè ton non sèyèse bin êrdja è vinifia*

*Kiè li bouotèye l'areves'on su la tâble a to pètâ*

*Kiè ta vouolonté sèyèse fite u bistro kemin a la kâve*

*Baye no onna bouon'a rasion tchui li dzo*

*Pardon no se no bèy'in on mouê troua*

*Kemin no pardon'in a hleü kiè bèy'on pâ*

*Ne no lase pâ bayé bâ dézo la tâble*

*Ni bâ pè li z' étsèlaï dè la kâve*

*Mi délivre no dè hla varmene d'abstinin*

*Dè to hleü kiè veül'on pâ payé la venindze*

*Kâ l'è a tè kiè l'aparten'on tote hlè vegne*

*Hlè biô bouosè, avoui hlè bale kâve*

*Pouo li sièkle di sièkle.... Glou glou. Sé d'Artse*



## LA CITATION

« (...) Si l'on veut maintenir le patois, comme parler de famille, là où il est encore vivant, il est urgent de faire reprendre confiance aux patoisants : il faut les convaincre que leur langue maternelle est un instrument de valeur, qui leur permet de tout dire et de tout exprimer, dans le cadre de leur communauté familiale et locale. » *Ernest Schüle*, « *Quelques réflexions d'un membre du jury* », *Le Conte romand*, 15.7.1961, p. 183

(relevé dans « *Kan la têra tsantè* » de *Joseph Yerly*,

dans l'introduction : « *Situation de la littérature gruérienne* » par *Anne Dafflon*.)